



جامعة الدول العربية  
الأمانة العامة

مذكرة تفاهم / 2021 / مكتب غرب آسيا / الرقم المنسق ...

مذكرة تفاهم

بين

برنامج الأمم المتحدة للبيئة

و

جامعة الدول العربية

حيث أن برنامج الأمم المتحدة للبيئة (ويشار إليه فيما بعد باسم "برنامج البيئة") هو المنظمة الرائدة داخل منظومة الأمم المتحدة في مجال البيئة، ويشمل أحد مجالات التركيز الرئيسية لولايته العالمية في صون الطبيعة والموارد الطبيعية، وحمايتها وتعزيزها ودعمها في كافة أنحاء العالم، بما في ذلك النوع البيولوجي؛

وحيث أن جامعة الدول العربية ويشار إليها فيما بعد بـ "الجامعة العربية" هي منظمة إقليمية تجتىء تعزيز التعاون والت至此 بين الأطراف العربية في المجالات السياسية والإجتماعية والاقتصادية والتعاون في مجال التنمية المستدامة؛

وحيث أن للنقطة العربية دعمها من قبل اثنين من المكاتب الإقليمية لبرنامج البيئة وهما المكتب الإقليمي لأفريقيا والمكتب الإقليمي لغرب آسيا، وسيقوم المكتب الإقليمي لغرب آسيا بتمثيل برنامج البيئة تحت نطاق التعاون في مذكرة التفاهم هذه؛

واعترافاً بالتعاون التاريخي من خلال مذكوري التفاهم للوقتين عامي 1986 و 2014 بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة والجامعة العربية لبناء وتعزيز التعاون بشأن القضايا البيئية ذات الصلة وضرورة تجدیدها وفقاً لنغير للفاهيم والاجهادات الدولية والإقليمية الجديدة في مجال البيئة في العقود الأخيرة؛

واعترافاً بدور برنامج البيئة بوصفه الهيئة العالمية الرئيسية للبيئة التي تحدد خطة العمل العالمية في مجال البيئة، وتشجع على تنفيذ البعد البيئي للتنمية المستدامة بصورة متقدمة داخل منظومة الأمم المتحدة، وكجهة رسمية تدافع عن قضايا البيئة العالمية.

واعترافاً بالأولويات الاستراتيجية للشراكة للأمم المتحدة وجامعة الدول العربية في مجال البيئة

وأقراراً بولاية جمعية الأمم المتحدة للبيئة كأعلى سلطة لبرنامج البيئة والتي تمنى بوضع الأجندة العالمية للبيئة، وإقرار برنامج العمل والميزانية لبرنامج البيئة، وإعطاء التوجيه السياسي للتعامل مع التحديات البيئية المالية والمسجدة ومراجعة السياسات القائمة، كما تظل الجمعية عملاً للحوار وإطلاق الشراكات بين مختلف الحكومات والمجتمع المدني والقطاع الخاص ومجتمع العلوم والباحثين؛

واعترافاً بنتائج وقرارات المجالس الوزارية للتخصص ذات الصلة والتي تتفاصل عرضاً مع برنامج عمل برنامج البيئة؛

الأحرف الأولى من اسم الطرفين:



جامعة الدول العربية  
الأمانة العامة

مذكرة تفاصيم 2021 / مكتب غرب آسيا / الرقم المترتب ...

واعتراضًا بقطع نتائج وقرارات المقرر الوزاري الأفريقي للعني بالبيئة والمتدى الوزاري للبيئة في غرب آسيا ذات الصلة بالجامعة العربية  
وبرنامج عمل برنامج البيئة وولاية عمله في الدول العربية؟

وحيث يبني الطرفان إبرام مذكرة التفاهم هذه (للشار إليها فيما يلي باسم "مذكرة التفاهم") بمدّ توسيع وتنوير وتحصيل أوجه التعاون والفعاليات لتحقيق الأهداف والغايات للشراكة المنشاءة :

وافق برنامج البيئة والجامعة العربية على التعاون في إطار مذكرة التفاهم هذه على النحو الآتي:

(1) الماده

الغرض

- يشمل الفرض من هذه للذكرة في توفير إطار التعاون والتقاهم، ويسرع التعاون بين الطرفين للتقدم في تحقيق غايتهما وأهدافهما المشتركة بشأن صون الطبيعة والموارد الطبيعية وحياتها وتعزيزها ودعمها وتحقيق البعد البيئي للتنمية المستدامة في كافة أنحاء العالم، بما في ذلك النوع البيولوجي، وبصفة خاصة للمنطقة العربية.

- ١ - تتحقق أهداف هذه للذكرة من خلال:

  - ١ - الحوار والمجتمعات للتنمية بين برنامج البيئة والجامعة العربية؛
  - ب - التعاون في تحديد الأولويات الإقليمية للبيئة والتنمية المستدامة
  - ج - التعاون لاستكشاف موارد كافية من مصادر التمويل الإقليمية والدولية للمختلفة من أجل الاستجابة للأولويات الإقليمية وخطط العمل المشترك
  - د - الدعم التقني للجامعة العربية في الموضوعات المرتبطة بتحقيق الأجندة البيئية في المنطقة العربية.
  - ه - يجوز إبرام صك قانوني منفصل بين الطرفين لتحديد وتنفيذ أي أنشطة ومشاريع وبرامج لاحقة تتضمن التزامات مالية، عملاً للنادرة ٢-١.

(2) المادة

مجالات التعاون

الأحرف الأولى من اسمي الظرف:



جامعة الدول العربية  
الأمانة العامة

مذكرة تفاصيم / 2021 / مكتب غرب آسيا / الرقم لشليل ...

- يتفق الطرفان بصورة مشتركة على مجالات التعاون من خلال آلية التعاون المذكورة في المادة (3) من مذكرة التفاهم، ويجوز للطرفين أيضاً إجراء استعراض مشترك للسياسات والأولويات الواردة في هذه المذكرة سنوياً، عملاً بـمذكرة رقم (3)، بما يمكّههما من الاستجابة لقضايا الناشئة حديداً والطاردة في مجال البيئة والتربية المستدامة.

يتفق الطرفان بموجب هذه المذكرة، وبصورة مبدية على التعاون في المجالات الشاملة والتي هي انعكاس لولاية برنامج البيئة وبرنامج عمل المقر بواسطة جمعية الأمم المتحدة للبيئة، وهي كذلك انعكاس لمهام الجامعة العربية وبرامج عمل المجالس العربية

الوزارة المخصصة ذات الصلة واللجان /مجموعات العمل التابعة لها. وقد اتفق الطرفان على التعاون في المجالات التالية:

  - أ. إطلاق عقد الأمم المتحدة لاستعادة النظم الإيكولوجية خلال اجتماع وزراء العرب للبيئة
  - ب. البرامج ذات العلاقة بالقسم العربي الاقتصادي والاجتماعي
  - ج. البعد البيئي لأهداف التنمية المستدامة وأجندة 2030 للتنمية المستدامة في المنطقة العربية
  - د. التوقعات والبيانات والمؤشرات البيئية
  - هـ. التداخل بين العلوم والسياسات
  - و. المخوكمة البيئية وشارك أصحاب المصلحة
  - ز. الإتفاقيات البيئية الدولية متعددة الأطراف
  - حـ. إدارة النظم الإيكولوجية
  - طـ. كفاءة الموارد والاستهلاك والإنتاج المستدام.
  - يـ. تغير المناخ
  - كـ. التمويل المستدام والشراكات
  - لـ. إدارة للمواد الكيميائية والنفايات
  - مـ. التعليم والتوعية من أجل البيئة والتربية المستدامة
  - نـ. البيئة والصحة
  - ـ. من. تقييم ما بعد الصراعات وقضايا البيئة المتعلقة باللاجئين والنازحين
  - ـ. عـ. الطاقة المتجددـة وكفاءة الطاقة
  - ـ. فـ. قضايا الإسكان والتربية المحضرية المستدامة والنقل المستدام
  - ـ. منـ. السياحة البيئية
  - ـ. قـ. أي مجال من المجالات الأخرى ذات الاهتمام المشترك التي يتم الاتفاق عليها بين الجانبين
  - ـ. القائمة أعلاه ليست حصرية، وينبغي لا ينظر إليها على أنها تستبعد أو تخل مكان أشكال أخرى من التعاون بين الطرفين فيما يتعلق بقضايا أخرى ذات اهتمام مشترك.
  - ـ. يقوم برنامج البيئة والجامعة العربية بالتنسيق مع منظمات الأمم المتحدة الأخرى العاملة في المنطقة العربية من خلال آلية التنسيق الإقليمية من أجل تنفيذ الأنشطة في المجالات المشار إليها أعلاه

الأحرف الأولى من اسمى الطرفين:



جامعة الدول العربية  
الأمانة العامة

مذكرة تفاهم / 2021 / مكتب غرب آسيا / الرقم المترسل ...

(3) المادة

تنظيم التعاون

- 1- يقوم الطرفان، في موعد لا يتجاوز ستة أشهر من تاريخ توقيع هذه المذكرة، بصياغة خطة عمل تفصيلية مشتركة، ترقى ككتابه لهذه المذكرة وتحصل جزءاً لا يتجزأ منها، وتتضمن كافة الأنشطة والمشاريع لتعزيز التعاون في البروغرافية بالمادة رقم (2) أعلاه.
- 2- يعقد الطرفان اجتماعات ثنائية متتظمة بشأن للسائل ذات الاهتمام المشترك، وفقاً لجدول أعمال يتفق عليه الطرفان مسبقاً بعرض وضع للشروعات التعاونية ورصلها. وتعقد هذه الاجتماعات بشكل دوري باتفاق الطرفين من أجل:
  - أ - مناقشة التضامن والتضليلية الرامية إلى التقدم في تحقيق أهداف هذه المذكرة وتنفيذ خطة العمل للتفق علىها من قبل الطرفين؛
  - ب - استعراض التقدم المحرز في أعمال الطرفين، عملاً بأي صك قانوني منفصل، في مجالات التعاون ذات الأولوية للشار إليها في المادة رقم (2) أعلاه.
- 3- يشجع في السياق المحدد أعلاه، على عقد اجتماعات ثنائية أخرى على المستوى العادي وعلى مستوى الخبراء، ويعقد على نحو مخصوص، وحيثما تراها الإدارات/القطاعات/الأقسام ذات الصلة في برنامج البيئة والجامعة العربية ضرورة لمعالجة المسائل ذات الاهتمام المشترك المتعلقة بتنفيذ الأنشطة في مجالات وبلدان ومناطق معينة.
- 4- عند تنفيذ الأنشطة والمشاريع والبرامج في المجالات ذات الأولوية للتفق عليها، يتم الطرفان حسكاً قانونياً منفصلاً ملائماً لتنفيذ هذه المبادرات وفقاً للمادة رقم (12-2) أدناه. ويفيد لدى تحديد مجالات التعاون في إطار المذكرة، أن يولي الاعتبار لتنفطية الجغرافية للجامعة العربية، وقدرها على التنفيذ، وخبرتها في المجال ذي الصلة.
- 5- عندما ينظم الجامعة العربية اجتماعاً مشاركة خارجية تناقش فيه مجال تتعلق بأهداف هذه المذكرة، تقوم الجامعة العربية، حسب الاقتضاء، إما بدعوة برنامج البيئة إلى المشاركة في الاجتماع أو يعلم برنامج البيئة بالمستجدات المتعلقة بالسائل ذات الصلة التي تم مناقشتها في الاجتماع.
- 6- عندما ينظم برنامج البيئة اجتماعاً مشاركة خارجية تناقش فيه مجال تتعلق بأهداف هذه المذكرة، يقوم برنامج البيئة، حسب الاقتضاء، إما بدعوة الجامعة العربية إلى المشاركة في الاجتماع أو يعلم الجامعة العربية بالمستجدات المتعلقة بالسائل ذات الصلة التي تم مناقشتها في الاجتماع.

(4) المادة

وضع الطرفين وموظفيهما

- 1- يقر الطرفان ويؤمنان على أن الجامعة العربية كيان مستقل ومحلي عن الأمم المتحدة، بما في ذلك برنامج البيئة. وبأي حال من الأحوال أو لأي غرض من الأغراض لا يتغير العاملون، أو الموظفون، أو الممثلون، أو الوكلاء، أو المتعاقدون أو المنتسبون للجامعة العربية، بما في ذلك الموظفين الذين يستخدمهم الجامعة العربية للأضطلاع بأي من أنشطة المشاريع عملاً بهم.

الأحرف الأولى من اسم الطرفين:



جامعة الدول العربية  
الأمانة العامة

مذكرة تفاصيل 2021 / مكتب غرب آسيا / الرقم التسلسلي

للتذكرة، عاملين أو موظفين أو معلمين أو وكلاء أو متعاقدين أو متسبسين لبرنامج البيئة، كذلك لا يغدر أي من العاملين أو الموظفين أو المعلميين أو الوكلاء أو المتعاقدين أو المتسبسين للأمم المتحدة بما في ذلك برنامج البيئة، باي حال من الأحوال أو لأي غرض كان عاملين أو موظفين أو معلمين أو وكلاء أو متعاقدين أو متسبسين للجامعة العربية.

- 2 -  
لا يحق لأي من الطرفين أن يطبق أو أن يصدر إعلانات ملزمة قانوناً باسم الطرف الآخر. ولا تتضمن مذكرة التفاهم هذه ما قد يؤدي إلى تشكيل مشروع مشترك أو وكالة أو مجموعة مصالح أو أي نوع من مجموعات الأعمال الرسمية أو كيان بين الطرفين.

(5) المادّة

حشد الموارد

- 1 - حدد الموارد بموز للطرفين، إلى الحد الذي تسمح به أنظمة وقواعد وسياسات كل منها، وهما بالعادة الفرعية (13)، حدد الموارد من القطاعين العام والخاص وشركاء التنمية لدعم الأنشطة والبرامج والمشاريع التي تتوضع أو تنفذ عملاً بهذه المذكرة.

- 2 - لا يشارك أي من الطرفين في حدد الموارد مع أطراف ثالثة، باسم الطرف الآخر أو نيابة عنه، دون الحصول على موافقة مكتوبة صريحة وسبعة من الطرف الآخر في كل حالة.

(٦) ملاده

حقوق الملكية الفكرية

- لا يفسر أي نص في هذه للملكرة على أنه يمنع أو ينطوي على منع حقوق، أو مصلحة في الملكية الفكرية للطرفين، إلا إذا نصت للسادة رقم ٢-٨ على غير ذلك.

في الحالة التي يتوقع فيها الطرفان أن للملكية الفكرية التي يمكن حمايتها سوف تنشأ عن أي نشاط أو مشروع أو برنامج ينفذ موجب هذه للملكرة، ينافض الطرفان ويفقنان على شروط ملكيتها واستخدامها في الصك القانوني المزبور وفقاً للسادة رقم (2-12)

(7) ملاده

## استخدام الاسم والشعار

- لا يستخدم أي من الطرفين وأو خيارات الفرعية وأو فروعه اسم الطرف الآخر أو شعاره أو علامات التجارية، أو أي مختصر ينطوي على أسماء، أو بغير النشر العام دون موافقة كافية صريحة مسبقة من الطرف الآخر في كل حالة.

تقر الجامعة العربية وبرنامج البيئة بأنها يعترفان بالوضع المستقل والتمويل والمايدل للأمم المتحدة وبرنامج البيئة وبالوضع المستقل والمحايد للجامعة العربية، وتعرّفان بأنه لا يجوز ربط اسميهما وشاربيهما بأي قضية سياسية أو طائفية أو استخدامهما بطرق لا تنسجم مع وضع الأمم المتحدة وبرنامج البيئة أو الجامعة العربية.

الأحرف الأولى من اسمي الطرفين:



جامعة الدول العربية  
الأمانة العامة

مذكرة تفاهم / 2021 / مكتب غرب آسيا / الرقم التسلسلي ...

- 3 يوافق الطرفان على أن يعترفان ويسلمان بهذا التعاون، وفقاً للمقتضى وتحقيقاً لهذه الغاية، يتشارلز الطرفان فيما يتعلق بطريقة وشكل هذا الاعتراف والإقرار.

**المادة (8)**

**مزايا ومحاصنات الأمم المتحدة والجامعة العربية**

- 1 لا تطوي هذه المذكرة أو ما يحصل لها على ما يمس، صراحة أو ضمناً، بأي من مزايا أو محاصنات الأمم المتحدة، بما في ذلك هيئاتها الفرعية وما يمس مزايا ومحاصنات الجامعة العربية وهيئاتها الفرعية.

**المادة (9)**

**السرية**

- 1 يخضع تناول المعلومات لسياسات السرية المؤسسة لكل طرف.  
يعني على كل طرف، قبل الكشف لأطراف ثالثة عن وثائق داخلية، أو وثائق تعيين اعتبرها، بحكم عتها أو ظروف إعدادها أو إيصالها، بمثابة وثائق سرية خاصة بالطرف الآخر أن يحصل على موافقة مكتوبة صريحة من الطرف الآخر.

**المادة (10)**

**المسؤولية**

- 1 يتحمل كل طرف المسؤولية عن التعامل مع أي ادعاءات أو طلبات تنشأ عملاً بضطلع به من أعمال أو يرتكب من إهمال، أو الأعمال أو الإهمال من جانب موظفيه، فيما يتعلق بهذه المذكرة.

**المادة (11)**

**تسوية المنازعات**

- 1 يبذل الطرفان أقصى جهد لتسوية أي منازعات أو خلافات أو ادعاءات تنشأ عن هذا الاتفاق بصورة ودية، وحيثما يرغب الطرفان في تحقيق هذه التسوية الودية عن طريق المصالحة، تم هذا للمصالحة وفقاً لقواعد لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي السارية في ذلك الوقت، أو وفقاً لأي إجراء آخر قد يُتفق عليه بين الطرفين.  
- 2 يجوز لأي طرف أن يحمل أي منازعة أو خلاف أو ادعاء بين الطرفين ينشأ عن هذا الاتفاق، ولا تم تسويته ودياً وفقاً للنحو الفرعية السابقة، إلى التحكيم بموجب قواعد التحكيم للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي السارية في ذلك الوقت.

الأحرف الأولى من اسم الطرفين:



جامعة الدول العربية  
الأمانة العامة

ملكرة نفام / 2021 مكتب غرب آسيا / الرقم التسلسلي ...

- 3 يوافق الطرفان على أن يعترفان ويسلمان بهذا التعاون، وفقاً للمقتضى وتحقيقاً لهذه الغاية، يتشارل الطرفان فيما يتعلق بطريقة وشكل هنا الاعتراف والإقرار.

(8) المادة

مزايا وحقوق الأمم المتحدة والجامعة العربية

- 1 لا تطوي هذه المذكرة أو ما يحصل لها على ما يمس، صراحة أو ضمناً، بأي من مزايا أو حقوق الأمم المتحدة، بما في ذلك هيئاتها الفرعية وما يمس مزايا وحقوق الجامعة العربية وهيئاتها الفرعية.

(9) المادة

السرية

- 1 يخضع تناول المعلومات لسياسات السرية للمؤسسة لكل طرف.  
يعني على كل طرف، قبل الكشف للأطراف الثالثة عن وثائق داخلية، أو وثائق يتعين اعتبارها، بموجب عتها أو ظروف إعدادها أو إصدارها، مثابة وثائق سرية خاصة بالطرف الآخر أن يحصل على موافقة مكتوبة صريحة من الطرف الآخر.

(10) المادة

المسؤولية

- 1 يتحمل كل طرف المسؤولية عن التعامل مع أي ادعاءات أو طلبات تنشأ عملاً بضطلع به من أعمال أو يرتكبه من إهمال، أو الأعمال أو الإهمال من جانب موظفيه، فيما يتعلق بهذه المذكرة.

(11) المادة

تسوية المنازعات

- 1 يبذل الطرفان أقصى جهد لتسوية أي منازعات أو خلافات أو ادعاءات تنشأ عن هذا الاتفاق بصورة ودية. ويجعلما يرغبون في تحقيق هذه التسوية الودية عن طريق للصالحة، تم هذا للصالحة وفقاً لقواعد لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي السارية في ذلك الوقت، أو وقتاً لآخر قد يتحقق عليه بين الطرفين.

- 2 يجوز لأي طرف أن يحمل أي منازعة أو خلاف أو ادعاء بين الطرفين ينشأ عن هذا الاتفاق، ولا تم تسويته ودياً وفقاً لل المادة الفرعية السابقة، إلى التحكيم بموجب قواعد التحكيم للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي السارية في ذلك الوقت.

الأحرف الأولى من اسمي الطرفين:



جامعة الدول العربية  
الأمانة العامة

مذكرة تفاهم / 2021 / مكتب غرب آسيا / الرقم المنسق ...

ولا تتمتع محكمة التحكيم بسلطة إصدار تعويضات ثانية. ويلزم الطرفان بأي قرار حكمي يصدر نتيجة لهذا التحكيم باعتباره الحكم النهائي في أي خلاف أو دعاء أو مازحة.

**(12) المادة**

**الغlossary**

- 1 تفسر الإشارات إلى هذه للذكرة على أنها تشمل أي مرفقات مهما توعدت أو عدل صيغتها وفقاً لبود هذه المذكرة، وتخصيص أي مرفقات لأحكام مذكرة التفاهم هذه، وفي حال بروز أي تضارب بين أحد المرفقات ومذكرة التفاهم، تكون الغلة للذكرة التفاهم.
- 2 يقتضي تنفيذ أي أنشطة ومشاريع وبرامج لاحقة عملاً بهذه للذكرة، بما في ذلك تلك التي تنطوي على تحويل أموال فيما بين الطرفين، إبرام اتفاقات قانونية ملائمة بين الطرفين. وتخصيص ببود هذه الاتفاقيات القانونية لأحكام مذكرة التفاهم هذه قواعد وأنظمة الطرفين.
- 3 تقبل هذه للذكرة التفاهم الكامل بين الطرفين، وتعجب جميع مذكرات التفاهم والمراسلات والتسليات السابقة، بشأن موضوع هذه للذكرة سواء كانت شفهية أو محررية.
- 4 لا يشكل عدم طلب أي من الطرفين لتنفيذ أحد أحكام هذه للذكرة تنازلاً عن ذلك الطلب أو أي حكم آخر من هذه للذكرة.

**(13) المادة**

**المدة**

- 1 تسرى مذكرة التفاهم هذه في اليوم الأخير لتوقيع المسؤولين للمتعدين، وتنظر تأثنة حتى 31 ديسمبر 2025، ما لم يتم إلغاؤها وفقاً للسادة 15 أدناه.

**(14) المادة**

**الإخطار والتعديلات**

- 1 يبلغ كل طرف الطرف الآخر كتابة وعلى الفور بأي تغييرات مادية متوقفة أو فعلية سوف تؤثر على تنفيذ هذه للذكرة.
- 2 يجوز للطرفين تعديل مذكرة التفاهم باتفاق كلاهما بيهما، يرقى كتعديل لهذه للذكرة ويصبح جزءاً لا يتجزأ منها.

الأحرف الأولى من اسم الطرفين:



**جامعة الدول العربية  
الأمانة العامة**

مذكرة تفاهم / 2021 / مكتب غرب آسيا / الرقم التسليلي ...

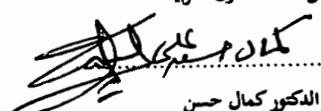
**(15) المادة رقم**

**إلغاء المذكرة**

- 1 - يجوز لأي من الطرفين إلغاء هذه المذكرة بإرسال إنذار كتابي قبل ثلاثة أشهر إلى الطرف الآخر.
- 2 - عند إلغاء هذه المذكرة، يتوقف سريان حقوق والتزامات الأطراف المحددة بمقتضى أي صك قانوني آخر يرمى عملاً بهذه المذكرة، إلا إذا نص هذا الاتفاق على غير ذلك.
- 3 - يتم إلغاء هذه المذكرة دون للناس بما يلي (أ) الإقام المنظم لأي نشاط تعاري جار، (ب) أي حقوق والتزامات أخرى خاصة بالأطراف منحت قبل تاريخ الإلغاء بمقتضى هذه المذكرة أو أي صك قانوني يرمى عملاً بهذه المذكرة.
- 4 - لا تسقط الالتزامات بموجب المواد 8، 9، 11، 12 و 13 عند إلغاء هذا الاتفاق أو الانسحاب منه.

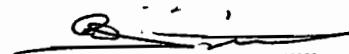
إياتاً لما تقدم، قام عدداً من الأطراف المخولون حسب الأصول بالتوقيع أدناه في نسختين أصلتين من هذه المذكرة، باللغتين الإنجليزية والعربية لأغراض التفسير، وفي حالة النزاع، يعتمد النص الإنجليزي لهذه المذكرة.

عن جامعة الدول العربية

  
الدكتور كمال حسن  
الأمين العام المساعد لشؤون الاقتصادية

التاريخ: 13 أكتوبر 2021

عن برنامج الأمم المتحدة للبيئة

  
السيد سامي ديكي  
المدير والممثل الإقليمي لمكتب الأمم المتحدة  
لليبيا لغرب آسيا  
التاريخ: 13 أكتوبر 2021

الأحرف الأولى من اسم الطرفين: